Cooperación e Integración de Archivos Municipales de Iberoamérica y del Caribe

DAÍSE APPARECIDA OLIVEIRA
Presidenta del Foro Nacional de Directivos de Archivos Municipales
Miembro del Comité Directivo - CIA/SMA

I. PRESENTACIÓN

A partir de 1994, los profesionales iberoamericanos que participaron del «I Foro de Archivos Municipales de Tradición Ibérica, realizado en São Paulo, entendieron la necesidad de intercambio, de estrechar relaciones, conocer experiencias desarrolladas en otros países, buscar soluciones para problemas comunes y estandarizar procedimientos para alcanzar una integración mayor de políticas archivísticas en el ámbito municipal[1].

Un cuadro de la realidad de los archivos municipales latinoamericanos se delineó en aquel evento, fundamentando las propuestas que ahora se presentan:

1. *Origen común y estructuras semejantes en los municipios latinoamericanos*

Los municipios fueron creados en el territorio americano desde el inicio de la colonización, como entidades político-administrativas, regidas por foros

[1] Un intento en este sentido, ocurrió en 1986, cuando profesionales del Archivo Histórico Municipal de São Paulo y representantes de la Secretaría de Cultura de Córdoba, Argentina, se reunieron en São Paulo, pretendiendo organizar el «I Encuentro de Archivos de ciudades Latinoamericanas» . El encuentro no se concretizó, sin embargo ha arrojado semillas que germinaron y contribuyeron para la organización del Foro de 1994, abriendo perspectivas para nuevos contactos.

que preveían la delimitación de un territorio, sus habitantes, administrados por el «Conselho da Cámara» (en Brasil) o los Consejos Abiertos o Vecinales (colonias españolas), por jueces, un procurador, escribano, almotacén y otros funcionares menores.

El modelo institucional municipal fue transpuesto de la Peninsula Ibérica. Esas corporaciones locales desempeñaron las mismas funciones y actividades relacionadas a higiene, abastecimiento, tributación, obras públicas, ordenamiento del suelo urbano, seguridad, etc.

Les cabía enfín, proveer las necesidades básicas de los individuos y de la comunidad y hacer cumplir las órdenes del rey y de las autoridades metropolitanas.

En el ejercicio de las mismas funciones y actividades, se produjeron las mismas series documentales (principalmente con la unificación de las dos coronas /1580- 1640)

Aunque las estructuras administrativas de los municipios hayan sufrido modificaciones, se mantuvieron sus funciones y competencias.

La identificación de esas series producidas a través de los siglos, muchas idénticas a las actualmente producidas, es una actividad importante, imprescindible para el procesamiento normalizado y para la organización de los archivos latinoamericanos.

2. *Identificación de problemas comunes y de soluciones adecuadas*

La mayor contribución del Foro Nacional de Directivos de Archivos Municipales fue, tal vez, la de crear la oportunidad de reflexionar acerca de datos frecuentemente recopilados que indican con claridad los problemas comunes, principalente los relacionados al abandono y a la precariedad de la situación a que están relegados, tanto los archivos históricos, registros del inicio de la colonización (Bisso Drago, 1995) como los documentos actualmente producidos, con frecuencia, envueltos, atados sin identificación, estando a merced del tiempo y hasta de la destrucción.(Martínez, 1994). Los documentos interesan a la administración hasta el final de la tramitación.

Los problemas más frecuentes identificados fueron:

- Inexistencia o ineficiencia de políticas públicas integrando a los archivos;
- Precariedad de los recursos materiales;
- Desconocimiento y consecuente menoscabo por la acción archivística y su importancia para la eficiencia de los gobiernos municipales;
- Posición hierarquica inferior de los archivos en la estructura administrativa;
- Aislamiento de los archivos y falta de integración entre los archivos de gestión, intermedios e históricos;
- Insuficiencia de cursos de formación superior y de centros de entrenamiento especializados;

- Insuficiencia de profesionales calificados;
- Heterogeneidade de normas y procedimientos archivísticos.

Los profesionales que hace años luchan por el reconocimiento de la importancia de los archivos municipales, se propusieron en aquel Encuentro, en São Paulo, a buscar mecanismos prácticos para una acción planificada, concreta, en el sentido de difundir los principios teóricos y prácticos para la normalización, la organización y el acceso a los archivos municipales.

Se aseguró, entonces, el propósito de colaborar en la adopción de procedimientos normalizados, la uniformización de la terminología archivística para la elaboración de instrumentos de trabajo y de investigación hasta alcanzar la integración de los archivos municipales latinoamericanos.

II. Nuevas perspectivas para los archivos municipales latinoamericanos

Cooperación Internacional para el Desarrollo de Archivos Municipales

Es justo reconocer que las becas concedidas para latinoamericanos por la Organización de los Estados Americanos (OEA), en cooperación con el Gobierno de España para que participaran en los cursos de Organización y Administración de Archivos Históricos, en Madrid, durante casi veinte años, han significado una importante contribución para el perfeccionamiento de los profesionales del área[2]. Los cursos mantenidos en Córdoba, Argentina, y después transferidos a Lima, Perú, también se han direccionado a los archivos municipales.

Los archivos latinoamericanos también se están beneficiando de los programas del Ministerio de Cultura de España, de la Unión de ciudades Capitales Iberoamericanas-UCCI, de la Agencia Española de Cooperación para Iberoamérica-AECI, Instituo Portugúes de Investigación y de los acuerdos de cooperación mutua últimamente firmados con Portugal.

El Municipio, de Alcobendas ha destinado 0,7% del presupuesto municipal a proyectos de cooperación, (Rodrígues, 1996.) lo que está posibilitando también la concesión de becas para archiveros municipales y la formación de líderes, incluso en Brasil.

Los Municipios de Barcelona y de Alcobendas nos han dado su apoyo y respaldo. Este apoyo ha garantizado el avance de este proyecto.

---

[2] Esta afirmación es de la renomada archivera espanõla, Vicenta Cortés Alonso, como relatora final del I Foro de Archivos Municipales de Tradición Ibérica, 1994: «El ver entre ustedes caras bien recordadas desde más de quinze años, como assistentes al Curso sobre Organización y Administración de Archivos... me llena de alegria porque esse simples hecho puede inclinarmos a reforzar nuestra esperança en lo que hacemos en nuestro rumbo de archiveros... puesto que ahora tenemos com nosotros a los alumnos de nuestros alumnos...

III. Prioridades Y Objetivos

La aprobación del proyecto por el Steering Committee of the Section of Municipal Archives del C.I.A. en Moscú, en las palabras del presidente James Sewell, fue decisiva para el desencadenamiento de acciones concretas, inmediatamente asumidas con entusiasmo por los Coordinadores Latinoamericanos.

Para alcanzar los objetivos propuestos y definir acciones adecuadas para el desarrollo del proyecto, se hizo necesario establecer **prioridades** como:

- Reconocer la realidad que rodea los archivos municipales latinoamericanos y su inserción en el contexto de las administraciones municipales y de las políticas públicas de Gestión de Documentos y de Archivos de los respectivos países.
- Identificar las nuevas tendencias y aspiraciones de la comunidad archivística y el papel que deben asumir los Archivos Municipales, en este momento de profundas transformaciones de las relaciones nacionales e internacionales.
- Discutir ampliamente los objetivos, metas, propósitos, estrategias y cronograma de actividades para legitimar las acciones desarrolladas.

Los Congresos, últimamente realizados en Latinoamérica y en el Caribe, posibilitaron la profundización de las discusiones y reflexiones acerca de la situación de los archivos municipales e identificación de las estrategias que deberán adoptarse para la consolidación de la política de gestión integral de documentos.

Por lo tanto, se volvió esencial al desarrollo de nuestro proyecto, la selección de objetivos clásicos como los de Rhoads (eficiencia, economía, efectividad y utilización responsable de los servicios de reprografía y automación), así como el principio de transparencia administrativa (garantía de acceso a los archivos e informaciones y ejercicio pleno de la ciudadania), como justificación y fundamento para la implementación de la política de gestión de documentos.

De esta manera, se justifica la necesidad urgente de contribuir para la institucionalización de archivos, con nuevas funciones sociales, asociada a la gestión de documentos, abarcando todo ciclo de vida de los mismos y con capacidad para actuar en la administración pública municipal en la esfera de su competencia. Los **objetivos** de la institucionalización de archivos e implementación de política de gestión de documentos podrían ser sintetizados en:

Objetivos Generales:

- contribuir para la institucionalización de archivos municipales e implementación de una política de gestión de documentos

Objetivos Específicos:

— garantizar el ejercicio pleno de la ciudadania
— volver ágil el acceso al archivo y a la información
— garantizar la transparencia de la acción administrativa
— buscar economía, eficiencia, y eficacia de la administración pública municipal
— volver ágil el proceso de decisión
— incentivar el trabajo interdisciplinar
— garantizar el flujo de documentos y organización de archivos
— racionalizar la producción, incluso de los documentos electrónicos
— normalizar los procedimientos para la evaluación, transferencia, guardia y eliminación de documentos;
— contribuir para imprimir una nueva faceta a la administración y perfeccionamiento de sus servicios
— preservar el patrimonio documental de nuestras ciudades.

La obtención de tales objetivos, en sus múltiples facetas relativas a la cooperación y normalización de los Archivos Municipales de Iberoamérica y del Caribe, además de los fundamentos teóricos de la gestión de documentos, explican, en la práctica, las acciones desarrolladas en la búsqueda incesante de modernización de los archivos municipales para que estos puedan asumir una función globalizadora, agregando a sus funciones tradicionales (las de recojer, conservar, describir y prestar servicios), las relacionadas a la gestión de documentos electrónicos y de los documentos administrativos actualmente producidos.

IV. Congresos, Seminarios y Encuentros

1. *Congresos y Encuentros 1997*

Después de la reunión del Steering Committee of the Section of Municipal Archives in Moscow, el proyecto fue discutido en sesiones plenarias en los siguientes Congresos y Encuentros:

- «La ciencia Archivística en América Latina y el Caribe». D. F. México, Junio de 1997.
- «Jornadas de Archivos Nacionales», Provincia de Salta, Argentina, Agosto de 1997
- «Seminário sobre Patrimônio Cultural». São José dos Campos, S.P., Brasil, Septiembre de 1997.
- «II Congresso de Arquivologia do Mercosul». Santa Maria, R.S., Octubre de 1997.

2. *Congresos y Encuentros de 1998*

- «IX Congreso Nacional de Archivos». D.F., México, Marzo de 1998
- «Assembléia Plenária da Sessão de Arquivos Municipais». CIA/SMA. Tel Aviv, Israel, 8 a 12 de Junio/1998.
- «XII Congresso Brasileiro de Arquivologia». João Pessoa, PB, Brasil, 16 a 19 de Junio/1998
- «Séptimo Seminario del Sistema Nacional de Archivos: Los Archivos Municipales». Bogotá, Colombia, 25 a 27 de Noviembre/1998.

V. Programa de Acción para los Archivos Municipales Latinoamericanos

El cuadro de la realidad actual de los archivos latinoamericanos indica perspectivas animadoras para que alcancemos la integración política archivística, en concordancia con los propósitos de normalización internacional y compatible con las disposiciones constitucionales, formas de gobierno, estructuras administrativas y los demás ordenamientos jurídicos de cada país.

Los archivos municipales latinoamericanos, intentan desencadenar un movimiento amplio en el sentido de legitimar su existencia y conseguir recursos necesarios para que los grupos de trabajo representativos de cada país puedan asumir acciones concretas.

El trabajo desarrollado por el grupo de especialistas de los países miembros de la Comunidad Europea sirvieron de estímulo y referencia para la definición de metas y prioridades considerando que tenemos objetivos comunes (observadas las diferencias en cuanto a la situación de los archivos).

Proyectos, Actividades y Directrices Propuestas

- Legislación y el Proceso de Redemocratización En Latinoamérica (Coordinación: Uruguay)
- Acceso a los Archivos Públicos y Privados (Coordinación: Brasil)
- Criterios de Tratamientos de Archivos y Documentos Electrónicos (Coordinación: México)
- Normalización de los Procedimientos Archivísticos (Coordinación: Colombia Y Perú)
- Inventario de Datos sobre la situación de los Archivos Municipales y Empadronamiento de los Municipios Latinoamericanos
- Evaluación y Selección - Procedimientos para la Eliminación, Transferencia o Recogida
- Conservación de Archivos
- Instrumento de Divulgación: Publicaciones
- La Formación Personal: Reglamentación de la profesión en Brasil

- Los Archivos Municipales Latinoamericanos y la Sección del Consejo Internacional de Archivos CIA/SAM

La Cooperación de la Sección de Archivos CIA/SAM es decisiva para la obtención de los objetivos y concretización de las propuestas de trabajo de los países latinoamericanos.

Para que esta cooperación produzca la eficacia deseada los archivos municipales latinoamericanos por su parte, deberán necesariamente filiarse al organismo internacional que los representa, justamente con el propósito de contribuir para la valoración de las instituciones archivísticas locales. Los nuestros, son objetivos comunes.

En Brasil esta campaña será asumida por el Foro Nacional de Directivos de Archivos Municipales, a través de sus órganos integrantes - Junta Directiva y sus Coordinaciones Regionales, en número de 26, distribuídos en 13 Estados Brasileños, junto a los alcaldes de cerca de 5.500 municipios. Los demás grupos de trabajo desencadenarán la campaña en los respectivos países.

VI. Estrategias y Actividades Desarrolladas

El Congreso Internacional «La Ciencia Archivística en Iberoamérica y el Caribe», realizado en México, y el «II Congresso de Arquivologia do Mercosul, en Brasil, ambos en 1997, Junio y Octubre respectivamente, significaron marcos decisivos para el desarrollo del proyecto. En Mexicó se volvió evidente el gran interés suscitado y la receptividad del tema por parte de los participantes. Durante el «II Congresso de Arquivologia do Mercosul»realizado en Brasil, se presentaron los resultados parciales ya alcanzados, cuyos datos procuramos actualizar para el universo de los países involucrados.

Reconocemos que el «Séptimo Seminario Del Sistema Nacional de Archivos» dedicado al tema de los Archivos Municipales, organizado por el Archivo General de Colombia, en convenio con la Asociación Colombiana de Bibliotecólogos y Documentalistas ASCOLBI, con el apoyo y respaldo de la Asociación Latinoamericana de Archivos-ALA, realizado en noviembre de1998, ha significado una gran contribución para el desarrollo del proyecto de Cooperación e Integración de los Archivos Municipales de Iberoamérica y del Caribe.

Creemos que el Encuentro en Bogotá, que el III Congreso de Archivologia de Mercosur, que acontecerá en Montevideo, septiembre de 99, y el Seminario de Normatividad Archivistica en América Latina y el Caribe, que también acontecerá en septiembre deste año, habrán de imprimir una nueva etapa, un nuevo ritmo a los trabajos, especialmente en lo que se refiere a la elaboración de normas y normalización de los procedimientos archivísticos.

1. *Inventario de los Archivos de México*

Desde la época pré-hispánica, México ha demostrado una vocación archivística en la cual pudo apoyarse para alcanzar el florescimiento de sus cultu-

ras. Muchos códices describían la vida cotidiana política, cultural religiosa y social entre otros aspectos. Lamentablemente, casi la totalidad de aquellos importantes documentos fue destruída. Algunos fueron conservados, pero los más importantes se encuentran fuera del país.

Muchos archivos federales, estaduales y municipales mantienen fondos de la época de los virreyes, principalmente el Districto Federal y los Estados de Puebla Oaxajca, Morelos, Tlaxcala, Zacatecas y México que fueron sedes de Gobierno o residencia de autoridades políticas o religiosas.

México posee más de 2400 municipios, más de 2200 parroquias que, sumados a los archivos de otras instituciones constituyen importantes repositorios documentales. Sin embargo, no cuenta con un inventario confiable completo, aunque el país haya realizado esfuerzos significativos en ese sentido. El estado precario de la documentación y el aumento del tráfico de documentos llevaron el Archivo General de la Nación a sediar el «Seminario Latinoamericano y del Caribe sobre Censo Guía»en 1991, bajo el Patrocinio del Ministerio de Cultura de España.

El trabajo fue retomado en 1994 y después paralisado. Nuestro proyecto sirvió de motivación para la realización del «Inventario de los Archivos de México» según su actual concepción. «El Archivo General de la Nación consciente del fortalecimiento de la democracia en el momento histórico en el que vivimos, donde los archivos desempeñan un papel fundamental, ha considerado de la mayor importancia contar con un diagnóstico completo y confiable del estado de los archivos de México: sus fundamentos documentales, sus recintos, su personal y el nivel de organización de los archivos entre otros elementos.»

Así, el Archivo General de la Nación, con el apoyo del Ministerio de Educación y Cultura de España, asumió la coordinación general de los trabajos para la realización del inventario, juntamente con el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) . El convenio firmado entre el INEGI y el Archivo General de la Nación ha sido muy importante porque ha garantizado la participación de especialistas en la realización del censo y en consecuencia, la agilización de la aplicación de los cuestionarios y de la recuperación de los datos contenidos en ellos.

El término del Inventario Nacional de México está previsto para mayo del año próximo. Se espera para el año 2000, el término del diagnóstico de la situación de los archivos municipales de Iberoamérica y del Caribe.

2. *Censos-Guía: Perú, Argentina y Uruguay*

El término Inventario Nacional fue una denominación dada por los especialistas del INEGI, de México. De esta manera, la misma actividad realizada en los demás países es conocida como «Censo-Guía», denominación ésta usada en los países de colonización española.

El «Seminario Latinoamericano y del Caribe sobre Censo Guía» realizado en México, en 1991, bajo el patrocinio del Ministerio de Cultura de España, reunió muchos países como Chile, Colombia, Cuba, Costa Rica y Argentina.

Sin embargo, en algunos países el trabajo todavía no ha sido concluído. Es el caso de Perú que solamente en 1997 concluyó el Censo Nacional de Archivos, con el apoyo financiero de la Organización de los Estados Americanos-OEA, y con el apoyo técnico del Instituto Nacional de Estadística e Informática. Perú cuenta hoy com una publicación de 450 páginas, resultado del Censo de 1997.

En Argentina, los cuestionarios están siendo aplicados por los alumnos del «Instituto de Formación Docente de La Plata» y la «Asociación Bonaerense de Archiveros», en colaboración con los archivos municipales existentes. Este trabajo que se está desarrollando en Argentina, permitió que se identificara el Município de Rafaela, Provincia de Santa Fe, que conquistó el Premio Nacional de Calidad en 1995.

El programa de Cooperación e Integración de los Archivos Municipales de Iberoamérica, manera por la cual los distintos grupos de trabajo identifican nuestro proyecto, incluye el examen de la legislación sobre cada archivo municipal acompañado de propuesta de minuta de texto legal para su creación.

3. *Archivos Municipales en Perú*

El Archivo General de la Nación ha realizado en Diciembre de 1998 la VII Reunión de Archivos Municipales, cuando los archiveros municipales se reunieron en un nivel nacional. El tema de discusión predominante en esa fecha fue la normatividad archivística. Algunos instrumentos archivísticos ya se encuentran en aplicación en las municipalidades ya sea en un nivel distrital, ya sea provincial. Estos instrumentos son:

- Cuadro de Clasificación de Fondos.
- Programa de Control de Documentos.
- Manual de Procedimientos Archivísticos.

4. *Archivos Municipales en Brasil*

En Brasil la recopilación parcial de los datos, la elaboración de directrices para la institucionalización de archivos municipales y la implementación de una política de gestión de documentos, así como la normalización de los procedimientos archivísticos, están siendo desarrollados por un «Grupo de Trabajo», creado a partir de una solicitación del Foro Nacional de Directivos de Archivos Municipales, junto al Consejo Nacional de Archivos.

El «Grupo de Trabajo» creado junto al Archivo Nacional, en abril de1998, deberá desarrollar un trabajo semejante al realizado por el «Grupo de Especialistas»de la Comisión Europea.

Los resultados parciales del análisis de los datos ya obtenidos evidencian la inexistencia de archivos municipales insrtitucionalizados, incluso en los Estados más importantes del país. Sólo de 10% de los municipios de los Estados de Santa Catarina y de Bahia poseen archivos municipales. Estos datos son los que presentan los mayores índices proporcionales entre número de municipios y número de archivos existentes. El Estado de São Paulo alcanza el índice de 1,3%. Es preocupante.

El Foro de Directivos de Archivos Municipales ha delineado algunas estratégias com el objetivo de modificar la situación de los archivos municipales en Brasil, para que así podamos presentar algunos resultados prácticos a la comunidad archivística que se reunirá en Sevilla, el año 2.000:

En una primera etapa, etapa esta ya en desarrollo, se propuso:

- Firmar acuerdos de Cooperación Técnica entre el FORO y algunos Municipios culturalmente significativos, o importantes como sedes administrativas, capitales o por su posición geográfica. Los acuerdos comprendiendo Universidades, Archivos Provinciales y Archivo Nacional tienen por objeto principalmente facilitar la institucionalización de los archivos municipales y la implementación de prácticas de gestión de documentos en los municipios. Según los criterios definidos, fueron elegidos: Brasília (Distrito Federal); São Luís (Maranhão); Ouro Preto (Minas Gerais); Rio de Janeiro (Rio de Janeiro); São José dos Campos (São Paulo); Blumenau (Santa Catarina) e Porto Alegre (Rio Grande do Sul).
- Divulgar textos técnicos e instrumentos archivísticos, con el objetivo de normalizar los procedimientos de los municipios que tengan interés en servir como modelo, como referencia a los otros municipios brasileños.
- Identificar las municipalidades realmente interesadas en la gestión de documentos, para que elaboren proyectos específicos, en conjunto con los gobiernos municipales. Estos proyectos específicos, además de los resultados de los análisis desarrollados, serán considerados productos de la primera fase y propuestas para la segunda fase.

La segunda etapa corresponde a la aplicación de esta política en por lo menos cinco municipalidades, posibilitando la institucionalización e implementación de hecho, de los archivos municipales, como órganos de coordinación y normatización de procedimientos para la gestión integral de documentos; así como de la conservación, organización y acceso al patrimonio documental. Así, se busca evaluar con precisión las cualidades y dificultades del conjunto de directrices básicas propuestas, reelaborando los parámetros fundamentales para la implementación de la política pública en un país de dimensiones continentales. La experiencia será discutida y acompañada por los demás Coordinadores de los otros países.

VII. Conclusión

De todo lo que se expuso acá, podemos concluir que logramos un avance en la obtención de nuestros objetivos, pero todavía queda mucho por realizar.

Logramos involucrar un gran número de instituciones y profesionales, cuyo apoyo viene garantizando el desarrollo del proyecto de Cooperación e Integración de los Archivos Municipales de Iberoamérica y del Caribe. Resaltamos la participación del Comité Directivo de la Sección de Archivos Municipales —CIA/SAM— que ha sido decisiva para el desarrollo de los trabajos. Por deliberación del Comité Directivo, el proyecto fue incluído en el Plan de Acción a mediano plazo del CIA para el periodo de 1996 hasta el 2000.

Creemos que estamos viviendo una nueva etapa, intentando imprimir un nuevo ritmo a los trabajos, especialmente cuando se trata de la elaboración de normas y normalización de los procedimientos de los archivos municipales de Iberoamérica y del Caribe. La normalización, sin duda, constituye hoy el centro de las discusiones de los profesionales de la información de todo el mundo, para que podamos acompañar el avance rápido de las tecnologías, promover el intercambio de informaciones y garantizar el derecho constitucional de acceso a la información. (Rodríguez, 1997).

Estamos juntos intentando resaltar la importancia de los archivos municipales, de sus proyectos y servicios. Estamos juntos intentando incentivar la investigación teórica, sistemática, buscando desarrollar acciones concretas, establecer vínculos profundos de cooperación para rescatar y garantizar el acceso al patrimonio documental de las ciudades de Iberoamérica y del Caribe.No es una tarea fácil. No tenemos todavía los principios de la gestión de documentos arraigados en nuestra práctica archivística, pero tenemos algunos ejemplos muy cercanos a seguir.

España es un ejemplo bastante significativo. El país, dedicado hasta algunos años a la organización y al acceso a los archivos históricos, repositorios de verdaderos tesoros documentales, tratados por profesionales de enraizada tradición historicista, presenta hoy resultados concretos del éxito alcanzado con la Gestión Integral de Documentos , sin poner a perder las actividades antes desarrolladas.

Los archivos municipales españoles desorganizados hasta pocas décadas atrás, enfrentaron problemas idénticos a los observados actualmente en los municipios latinoamericanos, como la falta de profesionales habilitados y el menoscabo de la propia administración municipal.

Hoy, gracias a la intensa labor desarrollada por grupos regionales de trabajo, responsables por la fecunda y vasta producción científica y técnica, (Manuales, Reglamentos, Normas) de fundamental importancia para el desarrollo de estudios y propuestas de modernización, fue posible imprimir un caracter nuevo a la administración de varios municipios de aquel país.

Los resultados animadores en la implantación de una política de gestión de documentos en los municipios españoles , permitem vislumbrar en un futuro próximo, grandes avances en nuestros propósitos.

Dentro de algunas décadas, si el proyecto «Cooperación e Integración de Archivos Municipales de Iberoamérica y del Caribe» logra el éxito esperado, podremos disponer de un cuadro de clasificación de fondos único, homoge-

neo y coherente para los archivos municipales de Iberoamérica y del Caribe. Así, podremos elaborar tablas de temporalidad y calendarios de conservación de documentos además de que tendremos la oportunidad de implementar una gestión de documentos asociada a la gestión eletrónica

En definitiva, lo más importante es que habremos logrado romper las barreras del aislamento de nuestros archivos municipales, para buscar soluciones adecuadas a los problemas que nos preocupan y juntos estaremos preparándonos para actuar bajo el impacto de nuevas tecnologías y rápidas transformaciones, cuando nuevos tiempos ya se anuncien.

«El mundo presenta dos facetas al terminarel siglo XX: una de crecimiento Y desarrollo sin precedentes en la Historia; pero también una de sombras por el miedo a la incertidumbre económica y a la inestabilidad.Cual prevalecerá?» (*Flávio Cotti-Presidente de la Confederación Suiza*)

Depende de nuestras ganas de atrapar y modelar las oportunidades intrínsicas de la globalización en favor de los archivos de nuestras ciudades.

BIBLIOGRAFÍA/BIBLIOGRAPHY

ALBERCH I FUGUERAS, Ramon. *O Arquivo e sua área de jurisdição.* Conferência apresentada durante o X Congresso Brasileiro de Arquivologia e 1º Fórum Nacional de Arquivos Municipais de Tradição Ibérica. São Paulo, 1994.

ALBERCH I FUGUERAS, Ramon; MARTÍNEZ, Carme. *La Organización de los Archivos de Gestión en el Ayuntamiento de Barcelona.* XI Jornadas de Archivos Municipales. La Organización de Documentos en los Archivos de Oficina, Madrid, 1996, p. 129-146.

ALBERCH I FUGUERAS, Ramon *et alii.* El proyecto de tratamiento integral de la documentación en el Ayuntamiento de Barcelona. *Tria:* Revista de la Asociación de archiveros de Andalucia, n. 3 (1996), p. 195-211.

ALBERCH I FUGUERAS, Ramon. *A Gestão Integral dos Documentos.* Conferência apresentada durante a V Conferência Nacional de Arquivos Públicos. São Paulo, 1997.

ARQUIVO NACIONAL: *Gestão de documentos:* conceitos e procedimentos básicos. Rio de Janeiro, 1995. (Publicações Técnicas, 47).

BASES PARA A IMPLANTAÇÃO DE UM ARQUIVO MODERNO: o arquivo público da cidade de Belo Horizonte-1991. *In Anais.* Belo Horizonte, Secretaria Municipal de Cultura, 1991. 137 p.

BELLOTTO, Heloísa Liberalli. *Arquivos permanentes:* tratamento documental. São Paulo, T.A. Queiroz, 1991. 198 p.

BELLOTTO, Heloísa Liberalli. Perspectivas do profissional da informação para o século XXI. *Arquivologia:* Contribuições para um Debate Contemporâneo. Fórum Nacional de Dirigentes de Arquivos Municipais, São Paulo, 1997.

BERNARDES, Ieda Pimenta. A prática arquivística e o impulso da historiografia. *Notícias bibliográficas e históricas,* Campinas, n. 160, p. 31-49, jan./mar. 1996.

—. *Avaliação de documentos de Arquivo.* Manual. Oficinas 97. Associação dos Arquivistas Brasileiros. Núcleo Regional de São Paulo. Arquivo do Estado, São Paulo, 1997.(mimeo).

BISSO DRAGO, G. Yolanda. Situacion de los archivos históricos municipais. *Revista del Archivo General de la Nacion* . Lima, n. 12, p. 41.

CAMARGO, Ana Maria de Almeida; BELLOTO, Heloisa Liberalli (coord.). *Dicionário de terminologia arquivística.* São Paulo, Associação dos Arquivistas Brasileiros, 1996. 142 p.

CAMARGO, Ana Maria de Almeida; MACHADO, Helena Corrêa. *Diretrizes para a modernização dos arquivos municipais.* São Paulo, Associação dos Arquivos Brasileiros/CENADEM, 1990. 44 p.

CARUCCI, Paola *et alii*: *Documento y archivo de gestión*: diplomática de ahora mismo. Carmona, S y C Ediciones, Universidad Internacional Menéndez y Pelayo, 1994. 260 p.

CASAS DE BARRÁN, Alícia. *La administración municipal uruguaia:* evolucion y archivos. Conferência apresentada no X Congresso Brasileiro de Arquivologia e 1.° Fórum Nacional de Arquivos Municipais de Tradição Ibérica, São Paulo, 1994.

CONDE VILLAVERDE, M. Luisa. *Manual de Tratamiento de Archivos Administrativos.* Madrid, Diréccion de Archivos Estatales, 1992. 103 p.

CONFERÊNCIA MINISTERIAL EUROPEIA. *Documento Temático.* Bonn, 1997. 38 p.

CONSEIL DE EUROPE. *Projet de Recommendation pour un modèle de politique européenne en matière de communication des Archives.* Conseil International de Archives, 1997.

CORTÉS ALONSO, Vicenta. *Documentación y Documentos.* Madrid, Ministério de Cultura, 1980, p. 20-21.

CORTÉS ALONSO, Vicenta. *Manual de Archivos Municipales.* 2. ed. Madrid, ANABAD, 1989, p. 60-64.

COUTURE, Carol; PETILLAT, C. Notions fondamentales de l'archivistique intégrée. I y II, *Archivum,* n. 39 (1994), p. 6-23.

CRUZ MUNDET, José Ramón. *Manual de Archivistica.* Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1994. 408 p.

DOLLAR, Charles M. Eletronic records manegemente and archives in internacional organizacions: a RAMP Study with guidelines. Paris, Unesco, 1996. 160 p.

DOMÉNECH I FERNÁNDEZ, Sílvia. Tesaure Bima. *Arxiu Municipal de Barcelona.* Ajuntament de Barcelona, 1997.

DUCHEIN, Michel. O respeito aos fundos em arquivística: princípios teóricos e problemas práticos. Trad. Maria Amélia Gomes Leite. *Arquivo e Administração* Rio de Janeiro. v. 10-14, p. 14-33, abr. 1982/ago. 1996.

ENLACE: Boletim de Información Archivística México. Mexico, Archivo General de la Nación, a. 3, n. 26, jul. 1996. 4 p.

GOFF, Jacques Le. Documento/Monumento. *In: Enciclopedia Einaudi. Memória - História.* Lisboa, Imprensa Nacional/Casa da Moeda, 1984. v. 1, p. 99.

GUIA DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE BARCELONA, Barcelona, 1992. 63 p.

HEREDIA HERRERA, Antonia. *Archivística General:* teoría y practica. 5. ed. Sevilla, 1991. 506 p.

HEREDIA HERRERA, Antonia. *Archivística:tradición y desarrollo.*Boletin del Instituto Andaluz del Patrimônio Histórico.21, AñoV,Deciembre 1997. p. 142.

HEREDIA HERRERA, Antonia. *Manual de Organizacion de Fondos de Corporaciones Locales:*.El Archivo de La Diputación Provincial de Sevilla. Madrid, Ministério da Cultura, 1980, p. 108.

JANUS: archival review. Paris, Internacional Council on Archives, v.2, 1994, 144p.

JARDIM, José Maria. O conceito e a prática de gestão de documentos. *Acervo,* v. 2, n. 2, Rio de Janeiro, jul.-dez. 1987, p. 36-43.

LOPES, Luis Carlos. *A informação e os arquivos.* Teorias e práticas. Niterói, EDUFF/São Carlos, EDUFSCAR, 1996. 142 p.

MARTÍNEZ, Susana. *Archivos Municipales de la Argentina.* Conferência apresentada durante o. X Congresso Brasileiro de Arquivologia e 1º Fórum de Arquivos Municipais de Tradição Ibérica. São Paulo, 1994.

MEIRELLES, Hely Lopes. *Direito administrativo brasileiro.* 14.ed. São Paulo, Revista dos Tribunais, 1989. p. 671-672. (Edição atualizada pela Constituição de 1988).

NEAL, C. Donn. Introdução à Conferência de Bellagio. Acesso aos Arquivos. *Janus* Paris, 1: 75-78, 1994. *In Arquivologia:* Contribuições para um Debate Contemporâneo. Fórum Nacional de Dirigentes de Arquivos Municipais São Paulo, 1997.

NORMES I REGLAMENTS DE I'ARXIU MUNICIPAL DE BARCELONA. Barcelona, Presidencia, 1994. 93 p.

OLIVEIRA, Daise Apparecida. Catálogo geral da Seção de Manuscritos. *Revista do Arquivo Municipal,* São Paulo, v. 191, p. 63-496, 1978.

OLIVEIRA, Daise Apparecida; MOREIRA, Artur da Silva. Processamento eletrônico de imagem : sistema de informação do Arquivo Histórico do Município de São Paulo. *In: ANAIS DE INFOIMAGEM.* 1993. [s.l.], CENADEM, 1993.

OLIVEIRA, Daise Apparecida. O Sistema de Arquivos para o Município de São Paulo. *Revista do Arquivo Municipal,* São Paulo, v. 199, p. 113-183, 1991.

OLIVEIRA, Daise Apparecida. Arquivo e documento. *Revista do Arquivo Municipal,* São Paulo, n. 200, p. 113, 1991.

OLIVEIRA, Daise Apparecida. «*Cooperação e Integração de Arquivos Municipais dos Arquivos Municipais da Ibero-América e do Caribe*». Conferência apresentada durante o Sétimo Seminário do Sistema Nacional de Arquivos da Colômbia. Bogotá, 1998.

RHOADS, James B. A função de gestão de documentos e arquivos nos sistemas nacionais de informação Ramp/PGI. *In* ALBERCH I FUGUERAS, Ramon. *Op. cit.*, 1997.

RHOADS, James B. The role of archives and records management in national information systems: a RAMP Study. Paris, Unesco, 1989, 72 p.

RODRÍGUEZ BARREDO, Júlia Maria. *La Cooperación en el Ayuntamiento de Alcobendas* (Espanha). Conferência apresentada durante o: Seminário Internacional de Arquivos Municipais. Rio de Janeiro, 1996.

RODRÍGUEZ BARREDO, Júlia Maria. *Memória:* Informe del Archivo Municipal 1996. Ayuntamiento de Alcobendas (Madrid), 1997.

RODRÍGUEZ BARREDO, Júlia Maria. *La Normalización en los Archivos Municipales*». Conferência apresentada durante o II Congresso de Arquivologia do Mercosul. Santa Maria, 1997.